Anziehvorschrift Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

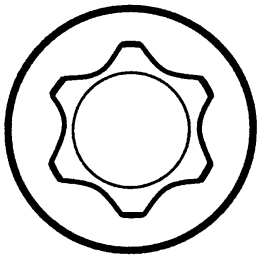
378.031

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

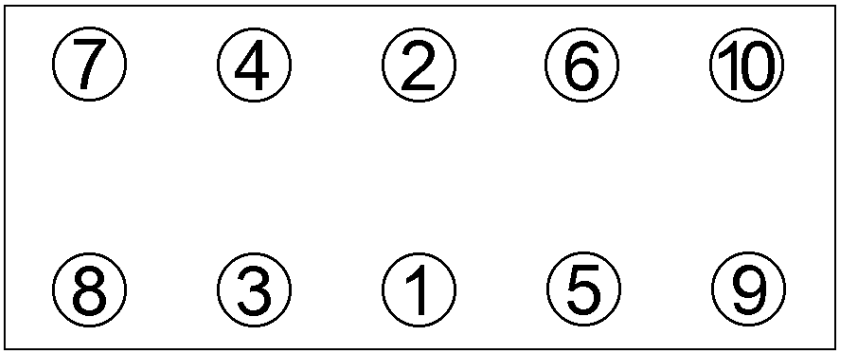
Fiat Power Train - FPT

Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

- M15: 130 Nm
- M12: 65 Nm
- ➢ M15: 90°
- ➢ M12: 90°
- ➢ M15: 80°
- ➢ M12: 60°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✱	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➢	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 100,3 mm; ÷: 0,70 mm

Mot.: F5C - 3,2 ltr.

FPT - Fiat Power Train
New Holland T5/T4-Series
Case IH /Farmall-Series
John Deere 5G/5GH-Series

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

378.031